

表格 2-4

健行科技大學教學創新成果報告

教師基本資料			
單位	應用外語系	授課教師	余亮闇
聯絡電話	7925	E-mail	yuliangyin@uch.edu.tw
課程基本資料			
課程名稱	日文(一)	課號	AF0094
授課學期	111-1	授課班級	應外一乙
授課人數	90	必／選修	<input checked="" type="checkbox"/> 必修 <input type="checkbox"/> 選修
<p>1. 課程策略及特色</p> <p>1) 教學課題描述：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 少部分同學基礎句型仍不熟悉（如：動詞位置） · 助詞內容較多，容易帶給學生學習挫折 · 班上人數過多(名單上有 90 人，真正參與課堂者約 75 人)，授課教師難以顧及全部學生的吸收狀況 <p>2) 教學特色：</p> <p style="color: red;">(a)每周需上傳課程紀錄單至平台（教師會一一回覆）</p> <p style="color: red;">(b)適時放慢進度，重點強化，並融入主動學習、遊戲式學習的理念設計重點複習課程（111/11/21 實施）</p> <p>在(a)的部分，<u>考量本班人數較多（90人）</u>，若每堂課都要一一點名，將影響到教學進度。故<u>每周上課完都會讓同學上 iLMS 填寫本周上課重點、個人學習狀況、紀錄小考成績，以代替點名</u>。學生填寫的內容，授課教師也會一一回應，藉此了解學生吸收狀況與學習課題。</p> <p>在(b)的部分，目前本班進度到第六課，考量助詞的學習對部分同學來說已經出現問題與挫折，因此應該稍緩進度（<u>適時給予吸收的時間</u>），同時也想<u>強化學生的助詞與句子基本結構的學習</u>。故在 111 年 11 月 21 日授課時加入「<u>active learning 主動學習法</u>」並<u>融入遊戲式教學</u>概念。本次<u>教學目標</u>為：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 強化學習者助詞的理解與運用。 · 提高參與學習、主動發言的意願 · 透過造句的過程，複習並強化日文句子的結構。 · 活化班級氛圍 <p><u>教學特色</u>整理如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 先預告活動，並進行複習，引發學生加入活動的動機並事先準備。 · 提供同學討論、思考的時間，降低難度，促使學習落後的同學也能參與。 · 透過產出的活動，提高對助詞知識、句子結構的吸收與了解。 · 提供誘因（平時成績加分），以鼓勵而非強迫的方式進行。 · 學生依提示造句後，指導者會適時鼓勵，並當場修正，或嘗試讓學生拉長句子，使參 			

與學生知道自己的句子哪裡有錯、並學習到正確句子。

2. 教學計畫：以下針對 11 月 21 日的課程描述

- 1) 導入 (3 分鐘)：說明本日課程流程，讓學生做好加入的準備。
- 2) 前測與複習 (25 分鐘)：先在線上進行助詞的前測 (測驗時間限時 10 分鐘)。接著使用 ppt 進行複習 (15 分鐘)。
- 3) 遊戲式教學活動 (20 分鐘)：先由教師講解方式。
讓學生抽單字牌，並依抽到的單字牌配合助詞造出完整的句子。造完之後就舉手發表 (過程中可與同學討論——重點不是考試，而是引發思考與活化討論)。再由老師當場修正 (強化正確知識的學習)。小錯誤可得一張獎卡；全對可得二張獎卡。獎卡會請同學在背後寫上學號跟姓名，課後交給老師，由老師登記加分 (平時成績)。

*單字：共 56 張，幾乎都是學生學過的地點、人、場所、動詞
- 4) 統整 (5 分鐘)：快速用 PPT 複習本日講解的助詞意思
- 5) 後測 (10 分鐘)：在線上進行助詞的後測。
- 6) 教學回饋單填寫 (3 分鐘)：讓同學掃 QR-code 填寫。

3. 評量施實方法(學生學習成效說明)

- 實施前測與後測 (15 題選擇)。前後測的測試時間與題目都一樣 (但是答案選項是隨機排列)。前測結束後，學生只會看到自己的成績。後測結束後則會看到成績 + 作答對錯及講解。
- 每周學習紀錄單的填寫
- 配合教學回饋單的填寫 (內容為教學卓越中心所設計)

4. 具體成果

- 1) 11 月 21 日的遊戲式教學：參與得相當熱烈。當天共準備 56 張單字卡，幾乎快發完。共回收 61 張獎卡。
- 2) 前後測：**進步 19 分**

助詞測驗-前測 (目前已考人數: 76, 有效期間: 2022-11-21 13:00 ~ 2022-11-21 13:30)

可應考次數: 1

滿分: 100 (及格: 60)

分數分佈	總數	百分比	
100	3	3.95%	
90 ~ 99	3	3.95%	
80 ~ 89	10	13.16%	
70 ~ 79	9	11.84%	
60 ~ 69	14	18.42%	
50 ~ 59	7	9.21%	
40 ~ 49	10	13.16%	
30 ~ 39	5	6.58%	
20 ~ 29	12	15.79%	
10 ~ 19	2	2.63%	
0 ~ 9	1	1.32%	

平均約為：53.97 分

助詞測驗-後測 (目前已考人數: 77, 有效期間: 2022-11-21 00:00 ~ 2022-11-21 14:30)

可應考次數: 1

滿分: 100 (及格: 60)

分數分佈	總數	百分比	
100	13	16.88%	
90 ~ 99	12	15.58%	
80 ~ 89	20	25.97%	
70 ~ 79	4	5.19%	
60 ~ 69	8	10.39%	
50 ~ 59	4	5.19%	
40 ~ 49	4	5.19%	
30 ~ 39	4	5.19%	
20 ~ 29	4	5.19%	
10 ~ 19	1	1.30%	
0 ~ 9	3	3.90%	

平均約為：73.11 分

後測較前測進步：19 分

3) 每周課程紀錄與教師回覆：具有關懷學生、了解學生學習、提早發現學習問題、代替課堂上耗時點名等等的優點。

除了第一周較混亂（臨時知道班級是 90 人的大班）沒有讓同學填寫外，9/12-11/21 每周都有填寫（9/12 的截止時間因為設定有誤，所以表單上排在 9/19 之後）。

▶ 位置: 日文(一) > 作業 ✓ 新增 | 複製

項次	標題	分組作業	已評分 / 繳交	期限
1	9/19 課程紀錄		70 / 71	09-19 15:00
2	9/12 課程紀錄		71 / 72	09-19 20:00
3	9/26 課程紀錄		63 / 66	09-26 14:45
4	10/3 課程紀錄		69 / 72	10-03 15:00
5	10/17 課程紀錄		64 / 65	10-17 15:30
6	10/24 課程紀錄		65 / 65	10-24 15:00
7	11/7 課程紀錄		66 / 66	11-07 14:50
8	11/14 課程紀錄		54 / 56	11-14 14:45
9	11/21 課程紀錄		67 / 68	11-21 15:00

以下是擷取幾位同學的課程紀錄以及教師回覆內容：



2022-09-26 14:43, 人氣(7)

1. 這週複習了第一課的文法，上了第二課的單字和第二課的文法。
2. 這週的複習和文法，我都能理解。
3. 目前日文的弱點是單字，我會大量的背日文單字。
4. 今天的日文重組句，我有回答題目。

發 評分

評分 成績 退回重寫

評語 9/26：講的當下可以理解，表示上課有在聽，很棒！如果每課練習A出現的單字都能比較熟，學習上會更順暢。



[Redacted]

[Redacted], 2022-10-24 14:28, 人氣(5)

1. 上課內容：複習 1234課
2. 我的學習狀況：單字量增加 片假名跟文法慢慢練熟
3. 學習日文目前的問題：目前就還沒有其他問題。
4. 其他：小考成績 66.67

評分

評分 成績 退回重寫

評語



[Redacted]

[Redacted], 2022-10-24 13:51, 人氣(0)

- 1.L4 から まで 過去式
- 2.教的不快所以跟不上
- 3.何時まで/に分不清楚 複習課本內容
- 4.73.33

評分

評分 成績 退回重寫

評語



[Redacted]

[Redacted], 2022-10-24 14:03, 人氣(4)

- 1.這週複習時態的變化，複習第四課的文法。
- 2.這週上的文法我都能理解，只是有時候會看不懂字的意思。
- 3.文法目前我都沒問題，需要背大量的單字。
- 4.今天的小考成績是66.67。
我會大量背單字。

評分

評分 成績 退回重寫

評語



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-07 14:42, 人氣(2)

上課內容：第五課
我的學習狀況：優良
學習問題：目前沒有
期中考成績：38

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/7：期中成績不太理想，還是要把基礎句型搞清楚，因為後續學的還是有相關！



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-07 14:39, 人氣(1)

1. 上課內容：第五課文法
2. 我的學習狀況：文法目前還聽的懂 回家可能會在複習一下
3. 學習日文目前的問題：50音還不會很快就忘記了
4. 其他（含成績紀錄）：

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/7：以日韓語組來說，你期中考成績不太理想。要再對自己嚴格一些。如果日文一被當掉，之後還得花時間補修，也會對日文愈來愈沒興趣。



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-14 14:38, 人氣(3)

1. 上課內容：第五課複習和寫第五課問題上第六課單字和文法
2. 我的學習狀況：單字有些複雜的唸不太出來（容易糊住
3. 學習日文目前的問題：一些日文單字要多背，還有濁音要多認一些
4. 其他（含成績紀錄）：

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/14：單字重要，文法也是。前者可以靠自己，後者，你不懂的，記得提出！



[redacted], 2022-11-07 14:39, 人氣(2)

上課內容：第五課的單字和會話

學習狀況：跟得上，單字要背一下

目前的問題：在讀單字時五十音要背熟點

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/7：過了期中囉，五十音真的要熟一些（對自己要求多一些吧）
不要讓五十音阻礙你日文的學習！



[redacted], 2022-11-07 14:38, 人氣(1)

- 1.第五課的單詞、句型、例句和會話。
- 2.肯定與否定句詞稍微能理解和分辨。
- 3.速度太快，句型不太會念。

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/7：如果文法不懂，可以用line跟我或是TA學姊約時間輔導。希望期末考成績可以再加油！



[redacted], 2022-11-07 14:38, 人氣(2)

目前好像慢慢有一些五十音看得懂了
但還是還有很多看不懂
讓我覺得我自己好像文盲

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/7：學習新語言，剛開始大家都是文盲。但只要付出努力，成果一定會慢慢浮現！



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-14 14:38, 人氣(3)

- 1.第六課文法、單字，第五課練習。
 - 2.要持續練習口說、記住文法不要混淆、要多背單字。
 - 3.助詞開始會搞混，偶爾會忘記過去式要變化。
- ※有寫第五課練習。

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/14：你對自己要求很高，所以我不擔心。繼續保持。



[Redacted]

[Redacted] 2022-11-14 14:33, 人氣(5)

- 1.學到第六課:重要的助詞(を)。 動詞+ませんか。ましょう
- 2.複習第五課
- 3.單字越來越多所以要有時間來學
- 4.其他還好。跟得上

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/14：保持目前的學習狀況，如果覺得自己好像理解上有點問題，就要主動提出！



[Redacted]

b [Redacted] 2022-11-21 14:46, 人氣(0)

1. 上課內容：L5總複習 L6複習 L7
2. 我的學習狀況：助詞、文法待加強要看比較久
3. 學習日文目前的問題：看得懂但要看比較久才看得出來
4. 其他（含成績紀錄）：
前測：80: 後測86.67 L5:82.35

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/21：我覺得成績有慢慢跟上來了。三次都有八十分，你自己應該也感受到進步！繼續加油！



[Redacted]

, 2022-11-21 14:37, 人氣(3)

上課內容：助詞複習 前後測及5L小考。第7課單字

我的學習狀況：普通

學習日語問題：助詞不熟分不清

小考：前；26.67後；60。5L：58.82

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/21：助詞測驗有進步，但是應該還有提升的空間，哪個助詞不熟，可以直接問我或是助教！



[Redacted], 2022-11-21 14:36, 人氣(2)

[評分](#) | [上一份](#) | [下一份](#)

1. 上課內容：(大致填寫這週上了

複習介詞、練習介詞、第七課單字

2. 我的學習狀況：(對於上課內容

跟得上

3. 學習日文目前的問題：(目前學

多複習教過的東西

4. 其他(含成績紀錄)：(如果當

前測：33.33、後測：93.33、L5:41.33

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/21：感覺助詞吸收有進步。希望可以好好保持。第五課的部分，應該可以再加強，如果有哪裡不懂，可以再提出！

開放觀摩 下一份



[Redacted]

, 2022-11-21 14:34, 人氣(6)

1. 上課內容：第5.6課助詞和日文加分遊戲加第七課單字

2. 我的學習狀況：目前都還能跟上

3. 學習日文目前的問題：助詞需要在多練幾個

4. 其他(含成績紀錄)：前測：60.後測：100.L5：76.47

評分

評分 成績 退回重寫

評語 11/21：學習狀況不錯，助詞吸收良好，第五課的文型應該也大致理解，繼續保持！



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-21 14:25, 人氣(0)

1. 上課內容：助詞複習
2. 我的學習狀況：這次複習對助詞印象加深
3. 學習日文目前的問題：發現不太會用日文自己造句
4. 其他（含成績紀錄）：前測73後測100 L5 76

發表討論

評分

評分 成績 70 退回重寫

評語 11/21：助詞學習有進步，很棒！第五課感覺也有一定的了解！



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-21 14:25, 人氣(1)

1. 上課內容：第五課句型複習
2. 我的學習狀況：好好上課就能跟上
3. 學習日文目前的問題：自己唸的時候都沒問題但唸給老師聽就當機
4. 其他（含成績紀錄）：前測73、後測80、L5 52

評分

評分 成績 70 退回重寫

評語 11/21：念給別人聽本來就會產生緊張，所以就是要多練習！第五課要再加強！



[Redacted]

[Redacted], 2022-11-21 14:22, 人氣(0)

評分

1. 有一個小考:低5課的助詞：上線測驗
2. 老師有做一個小遊戲讓大家來回答日文又能練習日語既能加分。非常有趣
3. 到現在一切都ok，而且課堂上老師講得很清楚，我可以跟得上。會更努力，哪裡不懂會問老師或同學
4. 小考的成績:100分，L5小考的成績:100分 會更努力

評分

評分 成績 70 退回重寫

評語 11/21：你很棒，對自己也很要求，所以我不擔心你的學習。繼續保持！



b [redacted], 2022-11-21 14:23, 人氣(0)

- 1.上文法 語助詞
- 2.跟不上
- 3.可能需要私下輔導
- 4.前：26五:13後:29

評分

評分 成績 70 退回重寫

評語 11/21：這次課程算是複習，但前後測以及第五課的小考都沒看到進步。你自己也要花點時間思考。畢竟這種狀況持續下去，應該很難拿到學分。

5. 本教學創新課程之後續影響

看到課程回饋單的意見，心情有點複雜。

如此大班的學生，真的很難顧及每位同學的吸收。所以採取每周上課結束讓同學填寫紀錄單。雖然這次的回饋單中，有部分同學反映教學進度過快，但卻仍有同學過了期中考，基礎的50音仍沒背熟、在每周的紀錄單上都寫著五十音的問題。我在課堂上也時常跟同學說，只要五十音背熟，文法問題可以跟我約時間輔導。但目前只有個位數的同學輔導。所以進度的拿捏、讓每位學習者跟上，對教學者而言始終都是一個難解的課題。但也感謝部分給予鼓勵的同學。

11/21的重點教學，確實有不少平常不太願意開口的學生嘗試參與。也有同學在紀錄單上反映，這次的上課方式讓他在後測拿到60分的分數，他很滿意（該生小考大概都20-3分）。如果是較小班的班級，應該可以增加類似活動的頻率、效果應該也會更好。這班由於學生較多，可能進行2次左右即可（因為花費時間較多）。看到前後測的結果，教學應該算有效果。希望自己之後也能繼續嘗試不同的創新教學。

課程紀錄單，我也覺得效果不錯，有同學反應他覺得教師有真的關心他們的學習。這麼大班的課程，教師真的難以一一記住同學的名字跟狀況，但有了課程紀錄，除了幫助學生了解自己的問題、紀錄學習歷程；讓教師提早發現學生的學習課題、拉近教師與同學的距離。

活動照片



圖 1：上線測驗



圖 2：開始複習

表格 2-5

課程回饋意見表

各位同學大家好：

為使學生得到最大效益的學習成果，老師們在本次課程融入最適切的教學創新策略。希望透過此問卷瞭解創新課程對您的實質協助，以及您對課程的看法，請各位協助填寫此份問卷。問卷分析結果僅作為教師分析教學成效及未來規劃課務改進依據，請您安心填寫，感謝您的參與！

1、基本資料

課程名稱：_____

學 期：_____

班 級：_____

學生姓名：_____

授課教師：_____

性 別：男 女

2、教學創新課程回饋調查表

項 目	同意程度分為五個級距，以 5 分代表非常同意，1 分代表非常不同意。				
	5	4	3	2	1
這門課的上課方式有激發我很多想法	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
這門課提升我的學習興趣和動機	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
這門課對於我的學習有顯著幫助	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
這門課的教學內容有達到我的預期	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
認為創新教學比傳統式教學生動活潑	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
希望未來能有更多類似創新創意課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3、其他意見：

優點_____

缺點_____

建議_____

課程回饋意見調查結果統計表

課程名稱	日文一
學 期	111-1
授課教師	余亮闇
應收份數	(90)份
實收份數	(72)份
有效份數	(72)份
回饋結果	
激發更多想法	4.16
提升學習興趣和動機	4.32
對於學習有顯著幫助	4.39
教學內容有達到預期	4.18
創新教學比傳統式教學生動活潑	4.49
希望能有更多類似創新創意課程	4.44
上述結果整體平均	4.33
(5 級距，5 分為非常滿意，1 分為極不滿意)	
課程意見	
優 點	(以下內容扣除”無意見”) 老師很用心 很好 會下台跟學生互動 了解學生的進度 幫助學生解決問題 棒 老師很用心 課堂內容豐富 互動多 遊戲 老師教得好！ 認知清楚 老師會跟學生們互動 能更生動教學 不想睡覺 讓我上課更有精神更了解文法覺得上課更有趣 給人有加分的慾望

活潑

很容易理解，很喜歡這樣的課程

淺顯易懂

很清楚好懂 讓原本不懂的地方 可以更清楚

比較能有記憶力

老師都會跟學生互動 讓我們對日文印象更深刻

有用趣味競賽的方式，來增加記憶力！

互動性高

可以激發很多想法 學習更多新東西

不會感覺學習疲乏

讓我更了解日文！因為容易了解

老師發明小遊戲讓學生們可以唸字卡上的單字也讓

學生們利用單字照一個句子 是一個很棒的小遊戲

教學很有趣，不會覺得無聊

簡單明瞭易懂

會關注學生狀況

助詞成長

老師用簡單易懂的方式教學。

很快能吸收進去

可以完美的說出中二台詞

有互動就蠻不想睡覺的

教學與遊戲

可以補足日文不行的地方

從五十音的字卡跟諧音記法 還有抽單字造句都很有趣

有互動

很好理解上課內容

跟傳統教學不一樣

可以選擇要不要發言

有趣，拉高想學習的心

老師教課方式跟其他老師不同會關心同學進度

一遍玩遊戲一遍學習。讓大家開心學習。

能讓我多多發言 學到很多詞彙 老師上課會跟同學互動

不會那麼枯燥乏味

想像力

有良好的互動機會

有趣、生動

老師教得好，可以看得出啦對學生用心，明顯感覺跟從0開始的自己有等級上的差別

有讓我更加專注在課程上，上課也變得比較有趣了

讓我理解我看的動畫角色的對話

老師互動性很好然後不會太刁難，剛接觸的可以學到很多

同學能踴躍發言 參與課程

快速有效

	<p>可以學習到跟多東西 有讓我學習到很多知識 可以讓我們學習到更多關於日語的說法還有文法較容易 教學速度快給有給一些學日語的重點 學習能力更好 老師會抽學生來念</p>
<p>缺 點</p>	<p>(以下內容扣除”無意見/沒問題”) 有些太快了 學生腦容量太少，學不來老師豐富的知識 人數太多 有些人不敢說話 班上人太多了 老師問答沒辦法每個人都能一對一問到或者教導到 都還好 沒什麼特別的缺點 希望遇到進階的部分，希望可以多補充！ 耗時 不要教太快就好 人太多 不是全部學生都練習得到。 不強迫的話會有人不想參加 沒有缺點 超棒ㄉ 9(ノ口*) 人太多可能會有點花時間 要習慣 班上人數多，老師忙不過來 有點社恐可能有點難互動 沒有太大的感受 人太多 我覺得沒有！ 用字卡的方式非常創新也很棒但感覺上課有點快 速度過快 有時候速度會太快 進度有點快 幾乎沒怎麼被唸到…</p>
<p>其他建議</p>	<p>(以下內容扣除”無意見/沒問題”) 建議減少人數 希望可以玩更多遊戲來加分 很棒 建議一班可以人少一點 多一點多元活動 很好 多利用前測與後測可以加深影響又可以複習到 希望用更多遊戲、加分的方式，來讓我們記憶加深 希望每一堂課都能有這種方式！ 羅馬拼音(?) 可以繼續這樣子做，讓上課蠻有互動性的</p>

再一位助教□

無可挑剔

可能要請多幾位同學或小老師幫忙老師

老師教程很好沒有建議

只是希望大家不會害羞。

之後可以多多增加這種活動 辛苦了！

希望因為班級人數較多，老師可以放慢速度，確定大家真的都能理解，因為對於不是日韓組的人，會學得更吃力。

在有限的時間內教那麼多人已經很優秀了

沒有什麼問題的感覺，我覺得很棒！

希望課程在放慢一點

很好

慢一點

希望可以有多一點精華講義

希望可以了解更多

希望可以給一些例句能連習

什麼動詞形容詞完全記不得…